

总目 95 – 康乐及文化事务署

管制人员：康乐及文化事务署署长会交代本总目下的开支。

二〇一三至一四年度预算	65.380 亿元
二〇一三至一四年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于由二〇一三年三月三十一日预算设有的 8 769 个非首长级职位，增至二〇一四年三月三十一日的 9 022 个，增幅为 253 个。	23.818 亿元
此外，预算于二〇一三年三月三十一日及二〇一四年三月三十一日设有 12 个首长级职位。	
承担额结余	9,450 万元

管制人员报告

纲领

纲领(1)康乐及体育	这些纲领纳入政策范围 18：康乐、文化、设施及娱乐事务发牌(民政事务局局长)。
纲领(2)园艺及市容设施	
纲领(3)文物及博物馆	这纲领纳入政策范围 18：康乐、文化、设施及娱乐事务发牌(民政事务局局长)和政策范围 22：屋宇、地政、规划、文物保育、绿化及园境(发展局局长)。
纲领(4)表演艺术	这些纲领纳入政策范围 18：康乐、文化、设施及娱乐事务发牌(民政事务局局长)。
纲领(5)公共图书馆	

详情

纲领(1)：康乐及体育

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	2,791.1	2,978.3	2,959.2 (-0.6%)	3,081.1 (+4.1%)

(或较2012-13原来
预算增加3.5%)

宗旨

2 宗旨是发展和管理康体设施，并举办各式各样的康乐活动，藉以在社会各个层面推广康乐和体育运动，包括：

- 为市民提供安全及优质的康体设施；
- 加深市民认识强身健体的好处，并鼓励社会各界人士恒常运动；
- 在康乐及文化事务署的场地加强市民对水上活动的安全意识；
- 为不同年龄组别的人士，包括学生和残疾人士，举办康体活动；以及
- 改善康体服务的效率和成本效益。

简介

3 工作包括：

- 制定提供康体设施和活动的政策及策略，尤其着重健体活动及运动安全；
- 发展和管理康乐设施，例如体育馆、公园、花园、游泳池、宪报公布的泳滩、网球场及度假营等；
- 举办康体活动；
- 向体育总会及体育团体提供资助金，以供训练运动员和举办康体活动；以及
- 向由 12 间非政府机构管理的 25 个度假营和海上活动中心提供资助金，以供为市民举办康乐活动。资助金用以协助支付有关员工开支、地租、差饷和小型修葺的运作开支。

总目 95 – 康乐及文化事务署

4 二〇一二年，康乐及文化事务署继续为不同年龄组别的人士举办各式各样的康体活动，以期在香港建立热爱体育运动的文化，以及推广「普及体育」。「普及健体运动」旨在鼓励市民恒常参与体育及体能活动，以保持强健体魄。这项计划继续深受市民欢迎。为进一步在社区推广体育，「全民运动日」在八月五日举行，提供多项体育活动和设施让市民免费参与或使用。第二次全港性社区体质测试计划的调查结果在二〇一二年十一月公布，让大众更加了解香港市民现时的体质水平。随后的跟进工作，将提醒市民注重恒常参与体育及体能活动，让运动融入日常生活。青苗体育培训计划亦继续就各选定运动项目为年轻运动员提供强化训练，藉此发掘具潜质的运动员，让他们接受进一步培训。学校体育推广计划下的 7 项附属计划(即运动教育计划、简易运动计划、运动领袖计划、外展教练计划、联校专项训练计划、运动章别奖励计划和运动奖励计划)也继续推行，供中、小学校和特殊学校的学生参加。学校体育计划推广主任先导计划在二〇一二年九月展开，以期进一步在校园内培养热爱体育运动的文化，并为退役运动员提供在职培训的平台。

5 年内，康乐及文化事务署继续采取主动积极和灵活的推广方法，务求提高体育馆的使用率。自推出康乐场地免费使用计划后，各选定体育设施在非繁忙时段的使用率均已提高。这项计划所提供的康乐场地，大部分是由学校租订。康体通电脑预订系统(康体通系统)继续为市民提供 4 个方便的预订途径，分别为遍布全港各康乐场地的售票柜台、电话、互联网和自助服务站。由于市民对电脑预订服务需求日增，康乐及文化事务署已进行首阶段的康体通系统伺服器 and 柜台电脑提升工程，以增加康体通系统的容量和加快预订程序(特别是在系统繁忙时段)。第二阶段提升工程旨在改善柜台电脑和增加互联网服务的交易容量，将于二〇一三年年中完成。

6 二〇一二年，康乐及文化事务署全面检讨现行的康体设施预订和分配机制，并就拟推行的改善措施咨询公众和各持份者，包括区议会和体育团体。公众咨询完成后，康乐及文化事务署将由二〇一三年起分阶段推行新措施。

7 公众游泳池月票计划在二〇一二年七月五日推出，目的是减低游泳池常客，尤其是长者的经济负担，以及鼓励市民经常游泳，维持健康的生活方式。这项计划深受市民欢迎。

8 二〇一二年，康乐及文化事务署继续向由 12 间非政府机构管理的 25 个度假营和海上活动中心提供资助金，并协助这些机构尽量提高其辖下设施的使用率。

9 在二〇一二至一三年度，康乐及文化事务署继续负责管理体育资助计划，支持各体育总会推广和发展本港的体育运动。康乐及文化事务署已由二〇一一至一二年度起实施体育资助计划全面检讨所提出的建议，并会继续监察各项改善措施的成效。廉政公署(廉署)在二〇一一年十二月编订《体育总会防贪锦囊》，就良好管治和内部监控的原则和标准向体育总会提供指引。康乐及文化事务署正与廉署紧密合作，协助体育总会逐步推行有关建议。

10 第四届全港运动会(港运会)将于二〇一三年四月二十七日至六月二日举行，筹备委员会已于二〇一二年三月成立，康乐及文化事务署会充当其执行部门，以便推展筹备工作。第四届港运会共设 8 个比赛项目，即田径、羽毛球、篮球、五人足球、乒乓球、网球、游泳和排球。除了这些比赛项目外，也会举办一系列社区参与活动，欢迎市民参加。

11 在二〇一〇年三月净化海港计划第二期甲的前期消毒设施启用后，维多利亚港西部及荃湾泳滩的水质已见改善。荃湾区 4 个泳滩，即丽都湾泳滩、更生湾泳滩、近水湾泳滩和海美湾泳滩，已由二〇一一年六月十五日起重新开放予公众使用。该区其余 3 个泳滩，即钓鱼湾泳滩、双仙湾泳滩和汀九湾泳滩，则会在泳滩设施改善工程完成后，于二〇一三至一四年度重开。

12 有关康体服务的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
康体活动的参加人数	1 785 000	2 400 386	2 140 254 ^β	2 473 000
学校体育推广计划的参加人数	520 000	607 050	609 190	610 000
体育总会／体育团体资助活动的 参加人数	653 000	736 690	744 936	746 000
公众游泳池的入场人数	9 300 000	9 540 432	10 471 306 ^ψ	11 000 000
度假营的入场人数	520 000	546 470	555 410	550 000
水上活动中心的入场人数	112 000	128 000	125 000 [@]	125 000
高尔夫球练习场的入场人数	164 000	191 000	191 000	191 000
非政府机构营舍／海上活动中心的 入场人数	820 000	861 829	846 600 [#]	840 000 ^Ω

总目 95 - 康乐及文化事务署

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
参与学校体育推广计划的学校 数目(%).....	78	90	90	90
体育馆(主场)的平均使用率(%)	73	78	79	78
运动场的平均使用率(%)	95	99	99	98
天然草地球场的平均使用率(%)	100	100	100	100
人造草地球场的平均使用率(%)	72 [^]	73	73	72
网球场的平均使用率(%)	50	58	60	58

β 二〇一二年的参加人数有所减少，是由于第三届港运会已于二〇一一年完结。

ψ 二〇一二年公众游泳池的入场人数有所增加，是由于荔枝角公园游泳池的副池于完成暖水池改建工程后在二〇一二年六月重开，另有 2 个新游泳池(即屯门西北游泳池和蓝田游泳池)于二〇一二年年底落成启用。另外，在二〇一一年四月至十一月期间启用的 4 个新游泳池，即东涌游泳池、中山纪念公园游泳池、小西湾游泳池和屏山天水围游泳池，亦已全面运作。

@ 二〇一二年水上活动中心的入场人数有所减少，是由于「香港女童军 95 周年国际大露营」(单次活动)和香港滑浪风帆公开锦标赛已在二〇一一年举行。

二〇一二年非政府机构营舍/海上活动中心的入场人数有所减少，是由于香港游乐场协会银矿湾户外康乐营在二〇一一年十月关闭，以及香港青年协会赛马会西贡户外训练营在二〇一一年六月起局部关闭，以便进行重建。

Ω 预期二〇一三年非政府机构营舍/海上活动中心的入场人数有所减少，是由于香港女童军总会一元朗康乐中心将在二〇一三年二月至六月期间关闭，以便进行翻新工程。

^ 二〇一三年起，目标由 80%修订为 72%，是由于有更多新的人造草地球场在未来数年落成启用，可供使用的节数将大幅增加，预期人造草地球场在非繁忙时间的平均使用率会有所下降。

指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
举办的康体活动	37 215	37 912	37 970
为 60 岁或以上人士提供的活动	4 062	4 270	4 280
为残疾人士提供的活动	1 236	1 262	1 270
学校体育推广计划	7 883	7 907	7 940
其他活动	24 034	24 473	24 480
受资助的体育总会/体育团体活动	11 067	11 201	11 260
社区体育会活动	2 205	2 252	2 300
其他活动	8 862	8 949	8 960
康体设施			
宪报公布的泳滩	41	41	41
儿童游乐场	697	694	698
天然及人造草地球场	77	77	77
曲棍球场	2	2	2
榄球场	2	2	2
硬地球场	230	231	231
度假营	4	4	4
主要公园	25	25	25
体育馆	91	94	94
运动场	25	25	25
壁球场	290	290	290
大球场	2	2	2
游泳池场馆	41	43 ^δ	43
网球场	256	256	256
水上活动中心	5	5	5
草地滚球场	11	11	11
高尔夫球练习场	4	4	4

总目 95 – 康乐及文化事务署

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
受资助的体育总会／体育团体	80	82	82
受资助的非政府机构营舍和海上活动中心	25	25	25

δ 2 个新游泳池，即屯门西北游泳池和蓝田游泳池，已在二〇一二年年底落成启用。

二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

13 二〇一三至一四年度内，康乐及文化事务署将会：

- 继续提高现有体育设施的使用率；
- 通过进一步加强电脑预订系统和行政措施，继续改善预订和分配体育设施及报名参加体育活动的安排；
- 检讨公众游泳池月票计划的实施情况；
- 跟进第二次社区体质测试计划的调查结果和建议，以期在社区进一步推广「普及体育」；
- 支援筹备委员会筹办二〇一三年第四届全港运动会；
- 继续加强体育总会的培育系统，以发掘和栽培更多具潜质的年轻运动员，使香港的体育得以持续发展；
- 继续监察体育资助计划各项改善措施的成效；以及
- 继续为特别对象(包括长者和残疾人士)举办更多活动。

纲领(2)：园艺及市容设施

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	707.5	739.9	793.7 (+7.3%)	843.6 (+6.3%)

(或较2012-13原来
预算增加14.0%)

宗旨

14 宗旨是通过在公园及市容地带种植树木、灌木及其他植物，以及举办各式各样的社区绿化活动，以加强市民爱护和保育本港大自然的意识，并推广绿化香港运动，包括：

- 促进市民明白绿化、保育植物及保护濒危动植物的的重要；以及
- 护养公园、花园及路旁市容地带的植物，使其保持最佳健康状态，加强绿化和美化市容的效果。

简介

15 工作包括：

- 护养公园及市容地带的植物和保养园林设施；
- 举办有关园艺及保护濒危动植物的教育活动；
- 举办社区绿化活动，以提高市民的绿化意识；
- 护养路旁园景区内的树木，使其保持最佳健康状态，以美化街景；以及
- 与发展局辖下的绿化、园境及树木管理组合作，发掘新植物品种引入本港，并研究园艺和园林设计方面的新概念及科技。

16 二〇一二年，康乐及文化事务署在公园及路旁市容地带种植了超逾 2 880 000 棵植物。康乐及文化事务署又举办了 415 项园艺活动、372 项动物园活动及 3 190 项绿化活动，包括园艺课程、学校导赏参观、花展、社区种植日、绿化义工计划、社区园圃计划、最佳园林大奖－私人物业、「一人一花」计划及绿化校园资助计划。

17 有关园艺及市容设施的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
绿化活动的参加人数	1 250 000	1 276 500	1 364 879	1 330 000
学校绿化活动的参加人数	550 000	588 940	602 980	610 000
社区绿化活动的参加人数	700 000	687 560	761 899 ^φ	720 000

总目 95 – 康乐及文化事务署

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
园艺活动的参加人数	20 000	22 816	22 857	22 000
动物园活动的参加人数	20 000	22 014	22 291	21 000

φ 二〇一二年社区绿化活动的参加人数有所增加，主要是由于二〇一二年香港花卉展览参观人数众多。

指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
提供的植物	2 883 877	2 880 000	2 880 000
提供园艺护养服务的土地面积(公顷)	1 448	1 227Δ	1 227
推行美化计划，包括美化路旁市容地带、空置政府土地、斜坡及在康乐场地栽种绿屏植物	68	68	68
举办的绿化活动	3 165	3 190	3 240
举办的学校绿化活动	2 003	2 051	2 100
举办的社区绿化活动	1 162	1 139	1 140
学校绿化活动的出席率(%)	100	100	100
举办的园艺活动	436	415	430
举办的动物园活动	441	372φ	440

Δ 康乐及文化事务署在二〇一〇年年中至二〇一二年五月，把在「系统性鉴辨本港斜坡维修责任」计划下人造斜坡种植范围及部分政府处所种植范围的护养责任交还负责的部门。因此，二〇一二年由康乐及文化事务署提供园艺护养服务的土地面积有所减少。

φ 二〇一二年举办的动物园活动数目有所减少，是由于部分活动因台风及恶劣天气而取消。

二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

18 二〇一三至一四年度内，康乐及文化事务署将会继续：

- 加强在 18 区举办的社区园圃计划，藉以在邻舍层面鼓励社区参与绿化活动；
- 扩展现时的绿化义工计划，以加强社区参与及推动更多市民加入监察树木的行列；
- 在各公园种植开花植物以美化园景；
- 通过举办社区种植日，鼓励市民参与区内的绿化活动；以及
- 通过「一人一花」计划及绿化校园资助计划，鼓励学校参与学校绿化活动。

纲领(3)：文物及博物馆

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	636.3	657.1	689.1 (+4.9%)	730.0 (+5.9%)

(或较 2012-13 原来
预算增加 11.1%)

宗旨

19 宗旨是保存文物和提供文物、艺术、科学及历史范畴的优质博物馆服务，包括：

- 推广香港的文化、艺术和文物，令市民大众的文化生活更丰盛；
- 在博物馆提供种类均衡的节目，以加强公众欣赏艺术与文化的兴趣及对本地历史和文物的认识；以及
- 履行博物馆在搜集、保存、记录、研究和展览艺术品、电影及历史文物的基本职能。

简介

20 工作包括：

- 管理艺术、科学和历史范畴的公共博物馆、文物中心、香港电影资料馆及香港视觉艺术中心；
- 筹办各项专题展览、教育活动及推广活动；
- 与艺术界合作，开展和筹办公共艺术计划；

总目 95 – 康乐及文化事务署

- 制定和实施保护藏品的计划；
- 把有关博物馆藏品的资料和档案记录电脑化，以方便市民查阅；
- 进行考古调查及发掘工作；以及
- 就有关保存及保护文物建筑的事宜向古物事务监督提供支援，以及向古物咨询委员会提供秘书支援服务。

21 为庆祝香港特别行政区(香港特区)成立十五周年，康乐及文化事务署在二〇一二年与内地及海外文化机构合办了多项大型展览。香港艺术馆举办了「神禽异兽—大英博物馆藏珍品展」、「有情世界—丰子恺的艺术」展览、「颐养谢尘喧—乾隆皇帝的秘密花园」展览、「大阪市立美术馆藏宋、元、明中国书画珍品展」和「安迪·华荷：十五分钟的永恒」展览；香港历史博物馆举办了「香港货币」和「一统天下：秦始皇帝的永恒国度」两个展览；香港文化博物馆举办了「毕加索—巴黎国立毕加索艺术馆珍品展」；香港科学馆则举办了「深海探奇」展览。年内，为庆祝中国航天员乘坐神舟九号太空船顺利完成交会对接任务，香港科学馆举办了「中国首次载人交会对接航天展」。这些展览深受市民大众欢迎，部分展览更打破了相关博物馆的入场人次纪录。另外，香港历史博物馆在二〇一三年一月至五月期间举办「探本溯源：美索不达米亚古文明展」，香港文化博物馆在二〇一三年二月至四月期间举办「法贝热—俄罗斯宫廷遗珍」展览。

22 为了把服务扩展至博物馆以外的地方，康乐及文化事务署与香港机场管理局合作，在香港国际机场举办「香港掠影」系列展览，向旅客介绍香港的艺术和文化。为促进文化交流，康乐及文化事务署与海外和内地的文化机构在外地合办了多项展览，包括在澳门、广州和香港三地巡回展出「海上瓷路—粤港澳文物大展」、以「型塑空间—香港公共艺术设计方案」参与在北京举行的「2012 港澳视觉艺术双年展」，以及在英国举办「身是客—香港在利物浦双年展 2012」。

23 为推广本地文化艺术，康乐及文化事务署举办了「香港当代艺术奖二〇一二」，又在 3 个海滨公园举办「艺绽公园 2012」计划，在歌和老街公园推行「潮装公园」计划，以及在 6 座政府大楼推出「艺聚政府大楼 2012-13」计划。另外，香港艺术馆及香港文化博物馆参与了 Google「Art Project 艺术计划」，把两馆合共 187 件艺术品的资料上载至该网上平台，让艺术爱好者可以在网上探索和欣赏这些艺术珍品。艺术推广办事处在香港文化中心举办了「塑据格格」展览，作为「新视野艺术节 2012」的节目之一，以推广新媒体艺术。香港文化博物馆举办了「香港摄影系列三：一人像·一故事」和「后直：当代香港摄影」两个展览。香港电影资料馆则举办了「仁者风·浩气扬—黄飞鸿的电影世界」专题展览，并放映有关传奇人物黄飞鸿的电影。

24 古物古迹办事处在二〇一二年举办了多项推广香港文物的活动，重点活动包括二〇一二年五月至九月期间与香港社会发展回顾项目合办「岁月流转尖沙咀」展览，展览于香港文物探知馆举行，介绍尖沙咀区的变迁和文物建筑。另外，古物古迹办事处与建造业议会、香港大学建筑学院及发展局文物保育专员办事处于二〇一二年十二月合办了「内地与香港文物建筑材料、技术、营造管理研讨会」。

25 有关文物及博物馆服务的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
文物				
获宣布为古迹的建筑物／构筑物 ／地点的累积总数	1050	101	101	105
为历史建筑物／构筑物／地点 进行并已完成的修复、 修葺和维修工程项目	33	39	35	35
公众教育及宣传活动(研讨会／ 会议／工作坊／文物导赏团) 的参加人数 ^β	36 000	76 702 [¶]	45 155	45 200
博物馆				
博物馆的入场人数	4 800 000	5 183 638	5 795 426 [§]	5 000 000
馆外展览的入场人数	1 700 000	3 102 631 [^]	2 612 439	2 800 000
馆内教育及推广活动(讲座／ 示范／研讨会／工作坊／ 电影及视听节目／表演／ 导赏团)的参加人数	1 055 000	958 517	1 173 280 [#]	980 000

总目 95 – 康乐及文化事务署

θ 二〇一三年的目标由 104 修订为 105。

¶ 二〇一一年的参加人数众多，是由于与文物保育专员办事处合办，在二〇一一年四月和五月举行景贤里开放日期间所提供的导赏服务，以及二〇一一年十二月在多个地点举行的「古迹周游乐」活动，均大受市民欢迎。

§ 数字有所增加，是由于为庆祝香港特区成立十五周年而举办的大型展览「颐养谢尘喧－乾隆皇帝的秘密花园」、「一统天下：秦始皇帝的永恒国度」及「毕加索－巴黎国立毕加索艺术馆珍品展」入场人数众多。

^ 二〇一一年的入场人数众多，是由于在香港国际机场举办了一系列展览。有关展览后来迁到机场其他位置展出，二〇一二年的入场人数因而有所减少。

指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
文物			
公众教育及宣传活动(研讨会／会议／工作坊／文物导赏团)β.....	1 326	1 378	1 350
可于互联网查阅的文物.....	1 818	1 865	1 950
文物中心.....	2	2	2
刊物.....	14	14	14
博物馆			
馆内展览.....	121	117	110
馆外展览.....	25	30	26
馆内教育及推广活动(讲座／示范／研讨会／工作坊／电影及视听节目／表演／导赏团).....	23 474	27 045#	23 000
外展教育及公众活动.....	1 084μ	966	800
学校团体参观.....	8 466	8 924	8 400
博物馆藏品(包括电影资料馆藏品).....	1 299 944	1 328 318	1 400 000
可于互联网查阅的藏品.....	361 166	391 866	405 000
刊物.....	122	124	120

β 包括与文物保育专员办事处合办的活动。

数字有所增加，是由于二〇一二年举办了较多教育活动以配合「颐养谢尘喧－乾隆皇帝的秘密花园」、「一统天下：秦始皇帝的永恒国度」及「毕加索－巴黎国立毕加索艺术馆珍品展」等展览。

μ 外展教育及公众活动数目众多，是由于二〇一一年在公园和政府建筑物推行新的大型公共艺术计划，以期在地区层面拓展艺术观众。

二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

26 二〇一三至一四年度内，康乐及文化事务署将会：

- 在香港历史博物馆与故宫博物院合办大型展览「天朝衣冠－清代宫廷服饰」，以及在香港科学馆举办大型展览「恐龙传奇」；
- 在香港艺术馆举办「原道－中国当代艺术的新概念」展览和「香港当代艺术奖二〇一二」展览；
- 与粤澳两地合办「海上盗路－粤港澳文物大展」，该展览将于二〇一三年移师香港展出；
- 在香港文化博物馆长期举办李小龙文物展览；
- 与香港机场管理局在香港国际机场合办「石湾陶艺」展览；
- 在香港电影资料馆举办「嘉禾电影」展览，并放映相关的电影，以配合香港国际电影节筹办的节目；
- 编制香港非物质文化遗产首份清单拟稿；以及
- 在油街开设视觉艺术展览及活动中心，该中心由前皇家香港游艇会(二级历史建筑)改建而成，旨在培育本地年轻视觉艺术家。

总目 95 – 康乐及文化事务署

纲领(4)：表演艺术

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	907.1	936.0	968.5 (+3.5%)	947.4 (-2.2%)

(或较2012-13原来
预算增加1.2%)

宗旨

- 27 宗旨是通过提供设施和举办节目，推广表演与电影艺术，包括：
- 维持文娱中心高水平的服务，以满足艺术界和公众的需求；
 - 举办文化和娱乐节目，以推动表演与电影艺术的发展；以及
 - 在学校和社区举办观众拓展活动，以培养市民欣赏表演艺术的兴趣。

简介

- 28 工作包括：
- 管理文娱中心；
 - 举办和推广文化、娱乐及电影节目；
 - 在学校和社区推广艺术；
 - 策划新的文化服务和设施；
 - 通过发放资助，支持香港艺术节协会举办的活动；
 - 通过举办节目、提供赞助和「场地伙伴计划」，支持本地演艺团体和艺人举办的活动；以及
 - 管理音乐事务处。

29 在文化节目方面，康乐及文化事务署于二〇一二年继续举办各式各样的本地和海外文娱节目，重点节目如下：

- 誉满全球的大提琴家马友友与香港管弦乐团于二〇一二年三月二日携手演出，为香港大会堂五十周年连串志庆节目揭开序幕，其他精彩节目包括由本地资深舞蹈家和年轻舞蹈员参与表演的「舞蹈日」、本地名伶担纲演出的粤剧戏宝、非凡美乐的唐尼采蒂歌剧《岚岭痴盟》，以及「百年粤乐粤曲名家作品演唱会」等等。香港大会堂已成为艺术界人士和社会大众珍贵的集体回忆；
- 为庆祝香港特区成立十五周年，康乐及文化事务署举办大型文艺晚会，邀请本港和内地著名艺术家参与演出，呈献各项高雅艺术和流行艺术节目，在香港、内地和世界各地的华人社区作电视广播。此外，香港首次举办「国际军乐汇演」，合共有 12 个军乐团和艺术团体为观众献技，其中 4 个来自内地、两个为香港代表、其余 6 个来自澳洲、俄罗斯、土耳其、英国和美国等海外国家。该节目在香港体育馆呈献的 3 场表演均全场满座；
- 分别于二〇一二年六月及十一月举办大型的「中国戏曲节」和第十届「粤剧日」，以推广传统中国戏曲艺术；以及
- 举办不同艺术形式的专题系列节目，当中包括为纪念法国印象派作曲家德布西诞生一百五十周年而举办的「德布西年」系列、呈献世界各地前卫表演节目的「多媒体无限」系列，以及由本地剧团重演多出脍炙人口剧目的「剧场·再遇」系列。为支持本地艺术界年轻新秀，让他们有机会进行实验创作，一展才华，康乐及文化事务署又举办「音乐显才华」系列、「舞蹈新鲜人」系列、「剧场里的卧虎与藏龙计划」和「新蕊粤剧场」演出系列。

30 此外，康乐及文化事务署于二〇一二年举办了两个大型艺术节。夏季举行的「国际综艺合家欢」以儿童、青少年和一家大小为对象；而秋季举行的「新视野艺术节」则以亚洲艺术为焦点，为本港观众带来一系列出色的跨文化、跨界别的创新艺术表演节目。

31 为促进在观众拓展和艺术教育方面的工作，康乐及文化事务署于二〇一二年继续加强各项计划，当中包括「社区文化大使计划」、「社区粤剧巡礼」、「社区口述历史戏剧计划」、「戏棚粤剧齐齐赏」、「学校艺术培训计划」、「学校文化日计划」、「高中生艺术新体验计划」及「高中生艺评启导计划」。此外，新推出的「演艺新力量培训试验计划」首次为曾参与「学校艺术培训计划」的学生提供个别参加该计划的机会，让他们进一步发挥艺术潜能。

32 「场地伙伴计划」能有效加强康乐及文化事务署辖下演艺场地的艺术形象，以及扩大这些场地和伙伴艺团的观众群。第二轮计划(二〇一二至一五年)涉及 12 个演艺场地合共 21 个场地伙伴，当中油麻地戏院于二〇一二年七月启用后首次参与计划，以推动传统中国戏曲艺术，特别是粤剧的发展。

总目 95 – 康乐及文化事务署

33 有关表演艺术服务的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
文娱中心演奏厅／表演场的平均使用率(%).....	88	95	97	95
本地文化节目的观众人数.....	290 000	335 107	353 627‡	355 000
访港文化节目的观众人数.....	120 000	111 897	162 777φ	116 000
地区娱乐节目的观众人数.....	120 000	106 876ψ	112 795	112 000
全港／区域性嘉年华会和户外节目的观众人数.....	700 000	1 050 348α	885 270	873 000
观众拓展活动的参与人数.....	1 000 000	1 083 473	1 129 247Λ	1 097 000
电影节目的观众人数.....	75 000	96 874Δ	89 062Δ	82 000
音乐训练课程／音乐事务处节目的参与人数.....	8 000	8 319	8 504	8 500

ψ 二〇一一年的观众人数较正常为少，是由于极端天气(炎热或寒冷)的情况较多，影响了市民参与户外节目的意欲。

指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
本地文化节目.....	819	930‡	975
访港文化节目.....	162	195φ	165
地区娱乐节目.....	632	637	625
全港／区域性嘉年华会和户外节目.....	28α	25	24
观众拓展活动.....	3 064	3 187Λ	3 200
电影节目.....	767Δ	770Δ	640
音乐训练课程／音乐事务处节目.....	1 102	1 123	1 110
城市电脑售票网发出的门票.....	4 636 933	5 183 607λ	4 300 000
文娱中心.....	15	16Ω	16

‡ 节目数目和观众人数自二〇一二年有所增加，是由于增多了油麻地戏院的一个场地伙伴，以及整体上场地伙伴制作了更多节目。

φ 二〇一二年的节目数目和观众人数有所增加，是由于康乐及文化事务署为庆祝香港特区成立十五周年、香港大会堂落成五十周年、沙田大会堂和屯门大会堂成立二十五周年等各项活动而举办了较多访港节目，以及受欢迎的节目加场演出。

α 二〇一一年的节目数目和观众人数有所增加，主要是由于中秋节期间天气良好，前往维多利亚公园、天水围公园和沙田公园参与中秋彩灯会的人数众多。加强节目内容，例如举行大坑舞火龙(现已列入第三批国家级非物质文化遗产名录)，以及与香港旅游发展局合作，展出巨型彩灯装置，亦是观众人数增加的原因。此外，多个专题嘉年华会(包括「香港国际爵士音乐节—开幕音乐会」、「亚裔艺采」、「青年乐队马拉松」和「除夕倒数嘉年华」)录得较多观众人数，是由于活动规模扩大、节目内容更加丰富，以及有更多合作伙伴和社区团体参与。

Λ 二〇一二年的活动数目和参与人数有所增加，主要是由于各项庆祝活动和「国际综艺合家欢2012」举办了较多相关活动，以及场地伙伴在二〇一二年举办了较多观众拓展活动。

Δ 二〇一一年和二〇一二年的电影节目和观众人数有所增加，是由于举办了较多大型节目(如二〇一一年的「人人为我，我为人人：中联电影」和「馆藏精选」，以及二〇一二年的「香港神话—黄飞鸿电影」和「侠影禅章·话说金铨」电影回顾展)，以及二〇一一年庆祝香港电影资料馆创馆十周年及二〇一二年「百部不可不看的香港电影」的受欢迎节目，加场放映。

λ 二〇一二年的数字有所增加，是由于两个大型展览(即「毕加索—巴黎国立毕加索艺术馆珍品展」和「一统天下：秦始皇帝的永恒国度」)使用了城市电脑售票网的售票服务。

Ω 油麻地戏院已于二〇一二年七月启用。

总目 95 – 康乐及文化事务署

二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

34 二〇一三至一四年度内，康乐及文化事务署将会：

- 继续支援年轻艺术新秀及中小型演艺团体，向他们提供更多在康乐及文化事务署辖下场地和其他场地演出的机会；
- 继续举办「中国戏曲节」，以这个一年一度的盛事来推广各类具高度文化价值的中国戏曲；
- 在二〇一三年秋季举办以东欧文化为主题的第五届「世界文化艺术节」；以及
- 继续加强艺术人员培训计划和社区观众拓展及艺术教育活动，以发展香港的文化软件。

纲领(5)：公共图书馆

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	783.4	835.5	827.7 (-0.9%)	935.9 (+13.1%)

(或较2012-13原来
预算增加12.0%)

宗旨

35 宗旨是提供、管理和发展图书馆服务，以满足市民对知识、终身学习、资讯、研究和消闲的需求；为不同年龄人士举办图书馆推广活动；以及推广阅读风气和文学艺术，包括：

- 加强图书馆在提供资讯服务和提倡终身学习方面的功能；
- 积极应用资讯科技，以提供更具效率和成效的图书馆服务；
- 增添图书馆馆藏，务求提供种类均衡的图书馆资料予市民免费使用；
- 与本地和海外的图书馆、文化机构和图书馆专业组织建立并保持紧密联系，以促进图书馆之间的合作和资讯交流；以及
- 推广阅读风气，促进文学发展和文学欣赏。

简介

36 工作包括：

- 提供优质图书馆服务，以满足市民对资讯的需求，并支援终身学习和持续教育；
- 策划并扩展图书馆设施；
- 管理公共图书馆和书刊注册组；
- 推广图书馆服务和文学艺术；以及
- 举办图书馆推广活动，藉以鼓励市民养成良好的阅读习惯。

37 二〇一二年，香港中央图书馆继续举办各式各样的全港大型文化节目，主要讲座系列包括「2012『育医造才：探索医学世界』公开讲座系列」、「生死教育讲座系列：『死生的面纱』」、「2011-12中华货殖论坛」、「2012 亚洲研究专题讲座系列」，以及「专题讲座系列—今日中国」。此外，年内与内地及海外文化机构合办的文化交流活动包括「巴伐利亚州立图书馆：探讨在数码时代拓展创新图书馆服务」讲座、「对伊斯兰教的误解：和平、暴力与全球政治」讲座，以及「广州十三行」展览。

38 为提倡阅读风气和培养市民欣赏文学艺术的兴趣，香港公共图书馆积极举办多元化的全港推广活动，包括「阅读缤纷月」大型活动、「与作家会面」讲座系列、「香港公共图书馆青少年读书会与家庭读书会」和「香港书奖」。此外，又举办了「第九届香港文学节」，云集文坛精英，向市民推广文学艺术创作和欣赏。年内香港公共图书馆还与香港贸易发展局合作，在「香港书展」展出「2012 年度 4·23 世界阅读日创作比赛—『阅读·让我们的世界更丰盛』」的获奖作品，向市民推广专题阅读和文学创作，藉以把阅读平台拓展至社会各阶层。

39 年内，香港公共图书馆举办五十周年纪念活动，包括「2012 年度 4·23 世界阅读日创作比赛—『阅读·让我们的世界更丰盛』」、「2012 阅读缤纷月」的「快乐阅读·图书馆」专题展览。

40 更换图书馆电脑系统第二期工程预计于二〇一三年三月完成。有关在全港公共图书馆全面应用无线射频识别技术的业务及技术研究亦已展开。现正全力推行多媒体资讯系统主要提升计划，新系统预计于二〇一三年内推出。

41 天水围公共图书馆和蓝田公共图书馆计划于二〇一三年三月重置。

42 香港公共图书馆继续在中环、九龙塘和南昌 3 个港铁主要转车站提供还书箱服务，方便市民归还图书馆资料。现正就这项服务进行检讨，在二〇一三年年中将有检讨结果。

总目 95 – 康乐及文化事务署

43 有关图书馆服务的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (计划)
外借图书馆资料	60 000 000 [^]	58 501 290	56 154 732	60 000 000
登记读者	3 980 000	3 994 769	4 086 926	4 150 000
推广活动的参加人数	19 100 000 ^Φ	19 417 243	19 410 052	19 760 000 [¶]

[^] 由二〇一三年起，目标由 61 000 000 修订为 60 000 000，是由于图书馆的使用模式改变：
(i)外借图书馆资料回家的需求减少；(ii)设有图书馆馆藏的学校和教育团体对集体借阅服务的需求减少；以及(iii)读者在互联网搜寻资料日趋普遍。

^Φ 由二〇一三年起，目标由 17 700 000 修订为 19 100 000，是由于(i)在区议会共同管理公共图书馆后，地区推广活动和社区参与活动的数目增加；以及(ii)在二〇一二至一三年度重置天水围公共图书馆(改称屏山天水围公共图书馆)和蓝田公共图书馆后，推广活动的参加人数有所增加。

指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
现有书籍和多媒体资料	12 644 397	12 854 666	12 900 000
按人均计算的图书馆馆藏	1.78#	1.80#	1.79#
登记读者人数占人口的百分率(%)	56.20#	57.27#	57.73#
按人均计算的外借图书馆资料	8.23#	7.87#	8.35#
按每名登记读者计算的外借图书馆资料	14.64	13.74	14.46
处理的查询	3 732 382	3 752 908	3 800 000
按人均计算的查询	0.53#	0.53#	0.53#
推广活动	20 452	20 660 [@]	21 040 [¶]
固定图书馆	67	67	67
流动图书馆	10	10	10

[¶] 二〇一三年的预算数字有所增加，是由于天水围公共图书馆(改称屏山天水围公共图书馆)(主要图书馆)和蓝田公共图书馆(分区图书馆)在二〇一二至一三年度重置后，将举办更多推广活动。

根据政府统计处公布的二〇一一年年中人口、二〇一二年年中人口和《香港人口推算：2012-2041》的临时数字计算。二〇一一年、二〇一二年和二〇一三年的推算人口分别是 7 108 100、7 136 300 和 7 188 700。

[@] 活动数目有所增加，是由于 18 区的图书馆举办了更多地区推广活动和社区参与活动，以及于二〇一二年举办了两年一度的大型活动「第九届香港文学节」。

二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

44 二〇一三至一四年度内，康乐及文化事务署将会：

- 重置白田公共图书馆；
- 举办「第十二届香港中文文学双年奖」；以及
- 实行多媒体资讯系统主要提升计划。

总目 95 – 康乐及文化事务署

财政拨款分析

	2011-12 (实际) (百万元)	2012-13 (原来预算) (百万元)	2012-13 (修订) (百万元)	2013-14 (预算) (百万元)
纲领				
(1) 康乐及体育	2,791.1	2,978.3	2,959.2	3,081.1
(2) 园艺及市容设施	707.5	739.9	793.7	843.6
(3) 文物及博物馆	636.3	657.1	689.1	730.0
(4) 表演艺术	907.1	936.0	968.5	947.4
(5) 公共图书馆	783.4	835.5	827.7	935.9
	5,825.4	6,146.8	6,238.2 (+1.5%)	6,538.0 (+4.8%)

(或较2012-13原来
预算增加6.4%)

财政拨款及人手编制分析

纲领(1)

二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 1.219 亿元(4.1%)，主要由于净增加 104 个职位和填补职位空缺，以及拨款支付工程项目所引致的经常开支。

纲领(2)

二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 4,990 万元(6.3%)，主要由于净增加 30 个职位和填补职位空缺，以及拨款支付将在二〇一三至一四年度完成的工程项目所引致的经常开支。部分增加的开支，因非经营账目项目的现金流量需求减少而得以抵销。

纲领(3)

二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 4,090 万元(5.9%)，主要由于有需要增加拨款用以保育文物、保护香港的非物质文化遗产、在油街开设视觉艺术展览及活动中心、净增加 5 个职位和填补职位空缺，以及应付非经常及非经营账目项目所增加的现金流量需求。

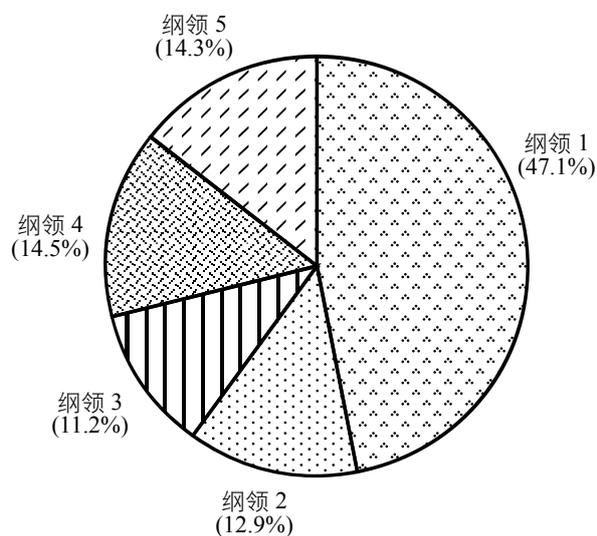
纲领(4)

二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算减少 2,110 万元(2.2%)，主要由于用以举办庆祝香港特区成立十五周年活动的拨款时限已过，以及非经营账目项目的现金流量需求减少。部分减省的开支，因拨款支付一项将在二〇一三至一四年度完成的工程项目所引致的经常开支，以及增加拨款以净增加 14 个职位和填补职位空缺而抵销。

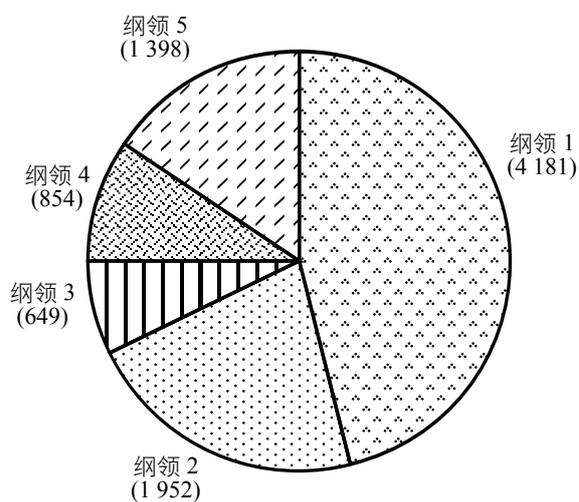
纲领(5)

二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 1.082 亿元(13.1%)，主要由于有需要增加拨款用以重置公共图书馆、拨款支付将在二〇一三至一四年度完成的工程项目所引致的经常开支，以及净增加 100 个职位和填补职位空缺。

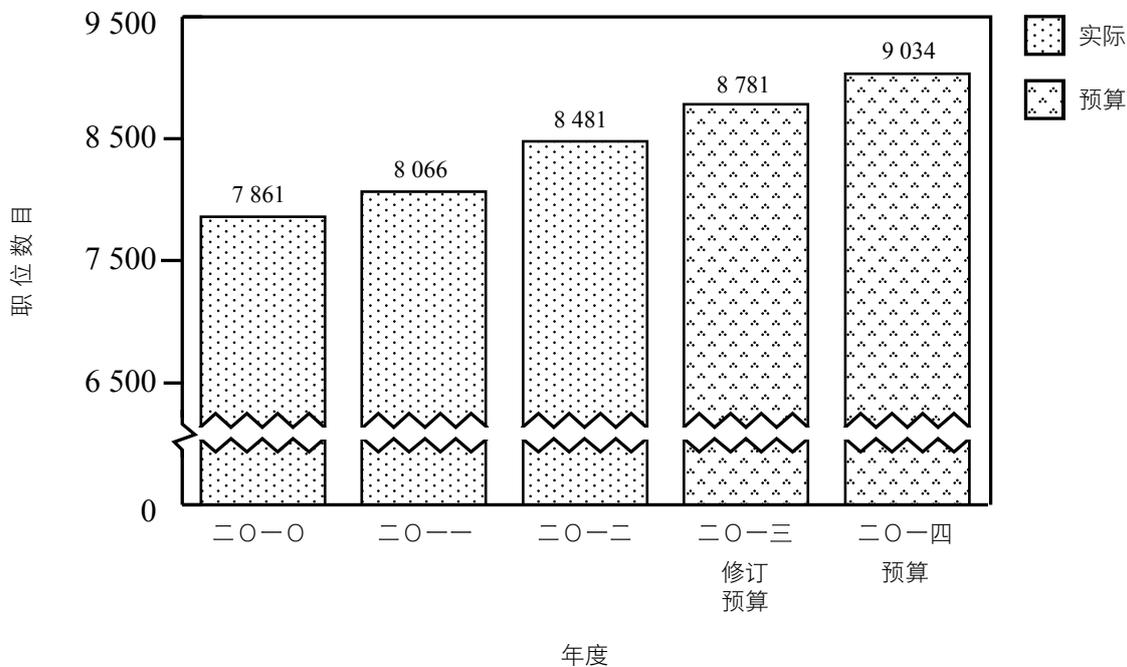
各纲领的拨款分配情况
(二〇一三至一四年度)



各纲领的员工人数
(截至二〇一四年三月三十一日止)



编制的变动
(截至三月三十一日止)



总目 95 - 康乐及文化事务署

分目 (编号)	2011-12 实际开支	2012-13 核准预算	2012-13 修订预算	2013-14 预算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
经营账目					
经常开支					
000	运作开支	5,711,253	6,022,867	6,121,531	6,423,250
	经常开支总额	5,711,253	6,022,867	6,121,531	6,423,250
非经常开支					
700	一般非经常开支	42	100	5,560	12,224
	非经常开支总额	42	100	5,560	12,224
	经营账目总额	5,711,295	6,022,967	6,127,091	6,435,474
非经营账目					
机器、设备及工程					
600	工程	8,691	15,082	12,756	14,453
603	机器、车辆及设备	27,179	21,221	11,280	11,321
653	历史建筑物修复工程 (整体拨款)	9,130	10,107	10,107	13,103
661	小型机器、车辆及设备(整体 拨款)	65,363	73,530	73,530	60,747
694	考古发掘工程(整体拨款)	882	945	945	750
	机器、设备及工程开支 总额	111,245	120,885	108,618	100,374
资助金					
863	非政府机构营舍(整体拨款)	2,875	2,930	2,500	2,168
	资助金总额	2,875	2,930	2,500	2,168
	非经营账目总额	114,120	123,815	111,118	102,542
	开支总额	5,825,415	6,146,782	6,238,209	6,538,016

总目 95 – 康乐及文化事务署

按分目列出的开支详情

二〇一三至一四年度康乐及文化事务署所需的薪金及开支预算为 6,538,016,000 元，较二〇一二至一三年度的修订预算增加 299,807,000 元，而较二〇一一至一二年度的实际开支增加 712,601,000 元。

经营账目

经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 6,423,250,000 元，用以支付康乐及文化事务署的薪金、津贴及其他运作开支。

3 截至二〇一三年三月三十一日止，康乐及文化事务署的人手编制有 8 781 个职位。预期在二〇一三至一四年度会净增加 253 个职位。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二〇一三至一四年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位的按薪级中点估计的年薪值不能超过 2,381,805,000 元。

4 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2011-12 (实际) (\$'000)	2012-13 (原来预算) (\$'000)	2012-13 (修订预算) (\$'000)	2013-14 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
— 薪金	2,072,919	2,238,102	2,262,732	2,428,204
— 津贴	45,152	51,861	53,976	53,397
— 工作相关津贴	28,911	30,433	32,646	32,363
与员工有关连的开支				
— 强制性公积金供款	9,598	11,955	11,520	16,287
— 公务员公积金供款	26,798	41,656	42,644	55,008
部门开支				
— 一般部门开支	2,854,419	2,957,869	2,991,551	3,111,008
其他费用				
— 宣传工作	51,424	45,996	54,184	57,746
— 文化节、娱乐节目、活动及展览	168,269	168,287	178,905	162,729
— 康乐及体育活动、节目、运动及展览	33,413	40,735	39,822	40,355
— 图书馆物料及多媒体服务	88,863	83,295	87,113	83,295
— 文物及博物馆展览	58,486	70,487	75,265	83,718
资助金				
— 康乐及文化活动资助金	240,731	243,876	253,711	261,867
— 香港拯溺总会	541	541	541	541
— 香港考古学会	148	150	150	150
— 给予非政府机构营舍的资助金	31,581	37,624	36,771	36,582
	5,711,253	6,022,867	6,121,531	6,423,250

非经营账目

机器、设备及工程

5 在分目 653 历史建筑物修复工程(整体拨款)项下的拨款 13,103,000 元，用以应公众要求修复历史建筑物、遗址或构筑物。如某历史项目已根据《古物古迹条例》(第 53 章)第 3(1)条宣布为古迹，或在特殊情况下当局认为值得宣布为古迹，可拨用古迹修复工程的拨款。该项目的业权可由私人或政府拥有(作政府用途的建筑物除外)。此外，拨款亦可用以修复经古物咨询委员会评为一级、二级或三级历史建筑的私人楼宇。每项工程的开支上限为 1,000,000 元。拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 2,996,000 元(29.6%)，主要由于预期修复工程的需求会有所增加。

总目 95 - 康乐及文化事务署

6 在分目 661 小型机器、车辆及设备(整体拨款)项下的拨款 60,747,000 元,较二〇一二至一三年度的修订预算减少 12,783,000 元(17.4%),主要由于购置新设备和更换设备的需求有所减少。

7 在分目 694 考古发掘工程(整体拨款)项下的拨款 750,000 元,用以进行各类小型发展项目所引起的发掘工程。拨款较二〇一二至一三年度的修订预算减少 195,000 元(20.6%),主要由于预期发掘工程的需求会有所减少。

资助金

8 在分目 863 非政府机构营舍(整体拨款)项下的拨款 2,168,000 元,用以协助受资助营舍/中心进行大规模修葺、保养和改善工程,每项工程的费用为 50,000 元以上但最多不超过 2,000,000 元。拨款较二〇一二至一三年度的修订预算减少 332,000 元(13.3%),主要由于受资助营舍/中心进行翻新工程的需求有所减少。

总目 95 - 康乐及文化事务署

		承担额			
分目 (编号)	项目 (编号) 涵盖的范围	核准 承担额	截至 31.3.2012止 的累积开支	2012-13 修订预算开支	结余
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
经营账目					
700	一般非经常开支				
010	与内地文物机构合作处理文物 和进行研究.....	1,000	541	100	359
835	举办李小龙展览.....	24,850	—	5,460	19,390
		25,850	541	5,560	19,749
非经营账目					
600	工程				
029	屏山邓氏宗祠修葺工程.....	3,100	1,722	—	1,378
049	达德公所修复工程.....	9,800	1,365	2,885	5,550
462	仁敦冈书室修复工程.....	6,980	450	3,020	3,510
808	上环荷李活道文武庙修复 工程.....	9,955	—	—	9,955
813	沙头角叶定仕故居修复工程....	7,670	2,071	460	5,139
814	玛利诺修院学校(小学部)大型 修葺工程.....	4,400	3,675	598	127
830	中环圣约翰座堂大型修葺及 改善工程.....	9,240	929	570	7,741
834	元朗厦村友恭学校修复工程....	6,270	3,014	656	2,600
842	元朗厦村邓氏宗祠及礼宾楼 修复工程.....	8,613	4,049	2,090	2,474
879	新界粉岭龙跃头老围结构 维修工程.....	6,270	—	—	6,270
883	新界上水廖万石堂结构 维修工程.....	3,570	—	—	3,570
887	九龙窝打老道东华三院文物馆 大型修葺及修复工程.....	4,895	—	380	4,515
895	锦田广瑜邓公祠大型修葺及 修复工程.....	4,400	331	539	3,530
898	中环花园道梅夫人妇女会外部 修复及粉饰工程.....	6,200	320	1,229	4,651
		91,363	17,926	12,427	61,010
603	机器、车辆及设备				
044	更换香港太空馆气象厅的 星象仪和座椅.....	34,000	33,138	500	362

总目 95 - 康乐及文化事务署

承担额 - 续

分目 项目 (编号)(编号) 涵盖的范围	核准 承担额	截至 31.3.2012止 的累积开支	2012-13 修订预算开支	结余
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
非经营账目 - 续				
603 机器、车辆及设备 - 续				
817 为香港太空馆天象厅设置 立体球幕投映系统	4,000	3,745	97	158
819 为大埔游泳池更换电子计分 显示屏	3,480	1,903	50	1,527
878 为油街艺术空间购置 3D 投影机	3,070	—	—	3,070
888 为元朗游泳池安装户外电子 计分显示屏	3,250	—	100	3,150
889 为湾仔运动场更换终点摄影 系统	2,162	—	50	2,112
897 更换马鞍山运动场电子 计分显示屏	5,886	300	2,208	3,378
	<u>55,848</u>	<u>39,086</u>	<u>3,005</u>	<u>13,757</u>
总额	<u><u>173,061</u></u>	<u><u>57,553</u></u>	<u><u>20,992</u></u>	<u><u>94,516</u></u>